

En tant que conjoint d'un employé travaillant à l'étranger, vous êtes appelé à adopter un style de vie propre aux expatriés avec tout ce que cela comporte d'avantages et de défis. Il est fort probable que vous vous demandiez comment trouver un emploi dans un pays qui n'est pas le vôtre. En fait, votre situation peut se comparer à celle d'un travailleur contractuel indépendant, car tout comme ce dernier, vous devrez faire preuve de créativité et d'esprit d'entreprise pour trouver du travail. Ne vous laissez surtout pas décourager. Beaucoup de conjoints ont réussi à trouver un emploi avant vous, dans des circonstances peu encourageantes. Parmi les points communs à l'ensemble des conjoints qui ont réussi à surmonter le défi d'une recherche d'emploi à l'étranger, on peut citer : la persévérance, l'audace, la flexibilité et une bonne aptitude au réseautage. Cette rubrique a pour but de présenter, d'une manière plus systématique, les caractéristiques propres à l'employabilité des conjoints à l'étranger.

## Les stratégies à long terme pour améliorer vos perspectives d'emploi

Voici quelques conseils pour les conjoints intéressés par la planification de leur carrière à long terme. Étant donné que vous suivrez votre conjoint à l'étranger pendant sa carrière (qui peut s'étendre jusqu'à 30 années), ces tactiques vous permettront de réduire les hauts et les bas de vos recherches d'emploi et sécuriseront un peu plus votre avenir.

- **Développez une carrière transférable.** Songez à une carrière que vous pouvez exercer partout dans le monde, comme l'enseignement, la comptabilité ou encore les soins infirmiers. Ou encore, pensez à une carrière telle la rédaction, la traduction, la programmation informatique ou encore la conception de sites Web pour laquelle, grâce à Internet, vous disposez toujours de votre fichier clients à portée de la main.
- **Acquérez de l'expérience en formation ou en enseignement.** L'expertise en formation peut s'appliquer dans presque tous les types d'environnements étrangers et dans toutes sortes de domaines.
- **Faites preuve de souplesse et d'ouverture d'esprit en matière de choix de carrière.** Votre statut de « conjoint accompagnateur » ne vous laisse souvent d'autre choix que de devoir changer d'orientation professionnelle afin de vous adapter à un nouvel environnement.
- **Maintenez-vous constamment à jour dans deux professions.** Faire preuve de souplesse est important, car vous pourriez devoir modifier la nature de votre travail afin de mieux répondre aux conditions sur place lorsque vous déménagez dans un nouveau pays.
- **Devenez un spécialiste en communication interculturelle.** Ceci ajoute de la valeur à n'importe quelle carrière et ces compétences peuvent se transférer facilement d'un pays à l'autre.
- **Préparez-vous à vivre un temps mort dans votre carrière.** Si vous décidez de ne pas travailler ou ne trouvez tout simplement pas d'emploi, autorisez-vous à profiter d'alternatives lors de votre séjour à l'étranger telles qu'étudier, apprendre une langue, faire du bénévolat, développer un passe-temps, devenir apprenti auprès d'un expert ou encore vous concentrer sur la famille, les amis et/ou les voyages dans la région. Ne pas travailler a ses avantages.

## Stratégies d'emploi avant de partir

Avant de quitter votre pays, vous pouvez accomplir plusieurs choses afin de vous aider à trouver un emploi intéressant. Voici une courte liste de préparatifs essentiels.

- **Amorcez votre préparation de bonne heure.** Réservez-vous du temps au moins trois mois avant votre départ afin de vous consacrer à votre recherche d'emploi.
- **Documentez-vous sur les lois du travail.** Si vous vivez sous le régime des conjoints de fait ou d'une autre forme de relation non traditionnelle, vous devrez être au courant de ce que cela implique en terme de statut d'emploi dans le pays où vous souhaitez travailler.

- **Mettez votre C.V. à jour.** Il est préférable de le faire avant de partir tandis que vous pouvez avoir recours à des collègues qui peuvent vous aider dans ce domaine.
- **Documents importants.** Apportez des copies de vos relevés de notes universitaires et demandez à vos anciens employeurs de vous préparer des lettres de recommandation. Constituez-vous un portfolio électronique ou un site Web présentant le travail que vous avez réalisé dans le passé. Procurez-vous des livres sur la recherche d'emploi ainsi que les outils nécessaires dans ce domaine avant de partir.
- **Êtes-vous joignable?** Créez-vous une adresse courriel professionnelle permanente. Ouvrez-vous d'avance un compte de téléphone portable qui sera activé à votre arrivée.
- **Documentez-vous sur votre pays d'accueil.** Lisez des livres interculturels sur votre région et résumez les pratiques d'affaires locales afin de démontrer à d'éventuels employeurs votre compréhension du mode de fonctionnement du marché local.

## Réseautage et recherche d'emploi avant le départ

Lorsque vous serez à l'étranger, vous aurez tout probablement plus de chance de vous faire embaucher ou de travailler avec des employeurs possédant un profil international que par des organisations locales de votre pays d'accueil. C'est particulièrement le cas dans les pays en développement ainsi que dans les pays culturellement ou linguistiquement très différents. Envoyez votre C.V. avant d'arriver : les employeurs gardent généralement une très bonne impression de vous lorsque vous les contactez avant votre arrivée dans votre nouveau pays d'accueil afin de les informer de votre future disponibilité.

Voici quelques façons d'entamer votre recherche d'emploi :

- **Contacts personnels dans votre pays d'origine.** Il peut s'avérer utile de discuter avec des gens qui ont déjà vécu où vous partez et qui sont disposés à vous fournir quelques conseils ainsi que des noms de contacts potentiels.
- **Rassemblez des noms d'institutions nord-américaines actives dans votre ville d'accueil.** Les agents commerciaux à l'ambassade américaine ou dans les missions diplomatiques canadiennes sont une bonne source pour ce type d'information, qui en temps normal exigerait des mois de recherche. Ils auront en leur possession des listes de compagnies nord-américaines ou d'ONG ayant des activités dans la région où vous allez vous établir ainsi que des associations anglophones ou francophones, des missions diplomatiques étrangères et des firmes d'autres pays occidentaux.
- **Prenez contact avec les sièges sociaux nationaux basés dans votre pays d'origine.** Rentrez en contact avec les sièges sociaux américains ou canadiens des ONG ou des firmes du secteur privé en activité dans votre futur pays d'accueil. Parlez directement avec le responsable régional gérant les contacts étrangers et offrez vos services.
- **Établissements d'enseignement et associations universitaires.** Ces organisations sont souvent favorables à l'embauche d'étrangers et ont souvent des projets internationaux requérant le même genre de dotation.
- **Associations professionnelles.** Vérifiez les noms des compagnies membres basées dans votre futur pays d'accueil et qui pourraient embaucher des gens dans votre domaine d'activité. Vous disposez peut-être de connaissances leur étant nécessaires et ils pourraient être intéressés par votre perspective nord-américaine.
- **Groupes et associations destinés aux étrangers.** Ces clubs sont toujours nombreux, particulièrement si vous demeurez dans une grande ville. Ils offrent des possibilités de réseautage inestimables. Il existe également des groupes de femmes expatriées et des clubs sportifs où vous pouvez développer votre réseau avec d'autres expatriés.
- **Écoles de langues et écoles internationales.** Jetez un coup d'œil aux écoles offrant des cours du soir pour adultes; ils ont souvent besoin d'instructeurs, de conférenciers ainsi que des bénévoles pour des groupes de conversation.

## Besoin d'information sur les options outre-mer?

MyWorldAbroad offre tout ce que vous devez savoir. Pour un ACCÈS GRATUIT, inscrivez-vous sur [www.myworldabroad.com/register](http://www.myworldabroad.com/register)

Les droits de reproduction de ce document sont accordés aux institutions d'enseignement détenant une licence d'utilisateur de MyWorldAbroad.com

© Intercultural Systems / Systèmes Interculturels (ISSI) Inc.

- **Groupe ou réseaux religieux.** La vaste majorité des confessions religieuses possèdent un réseau ou commanditent des projets à l'étranger.

## Recherche d'emploi dès votre arrivée

Voici une courte liste des tâches à accomplir dès votre arrivée.

- **Entrenez votre recherche d'emploi immédiatement.** Canalisez la phase d'euphorie de votre choc culturel à votre arrivée pour vous concentrer sur votre recherche d'emploi. Ne vous laissez pas influencer par l'expérience d'autres conjoints qui n'ont pas réussi à trouver du travail et chercheraient à vous décourager de le faire. En premier lieu, installez votre bureau à la maison.
- **Identifiez rapidement quels sont les enjeux importants reliés au travail et concentrez-y vos efforts.** Recherchez un emploi qui répond au type de travail, d'horaire et de situation familiale qui vous correspondent. Formulez-le de façon claire et positive lorsque vous en discutez avec des employeurs.
- **Découvrez les enjeux culturels en milieu professionnel.** Apprenez 50 mots de la langue du pays où vous résidez. Prenez le temps de lire pendant quelques jours des ouvrages interculturels sur votre pays d'accueil et préparez un résumé des us et coutumes du pays. Armé de cette connaissance sur l'éthique professionnelle dans le pays, vous disposerez alors d'un excellent éventail de sujets pour impressionner d'éventuels employeurs.
- **Des centaines de possibilités d'emploi sont ouvertes aux conjoints.** Votre recherche d'emploi sera plus efficace en vous concentrant sur un type d'emploi en particulier. Attendez-vous à devoir ajuster votre stratégie en fonction de votre niveau d'expérience et du degré de concurrence que vous rencontrerez. Envisagez les stratégies suivantes et adaptez-les aux circonstances et à votre personnalité. Vous pourriez par exemple enseigner dans une université du pays ou une entreprise de formation, devenir le représentant régional pour un organisme international, offrir vos services en tant que conseiller indépendant contractuel, rechercher un emploi nécessitant de voyager dans des pays voisins, utiliser vos habiletés en rédaction en anglais (ou en français) dans un pays où la langue maternelle n'est pas l'anglais (ou le français), offrir de travailler à titre de stagiaire afin de vous ouvrir des portes, vous associer avec des consultants internationaux seniors à titre de consultant spécial ou débutant, enseigner l'anglais ou le français en guise de tremplin vers d'autres opportunités de carrière, ou encore faire du bénévolat ou du tutorat.
- **Travailler à son compte représente souvent une bonne alternative professionnelle.** Certaines compétences et professions se prêtent mieux que d'autres au travail indépendant à l'étranger. Ce qui suit constitue un échantillon de la vaste étendue de compétences qui ont permis à des conjoints vivant à l'étranger d'obtenir un travail rémunéré : rédaction, révision, traduction, journalisme, production audio et audiovisuelle, travail de consultation, marketing, chasseur de têtes, comptabilité, travail de consultation en ingénierie, droit international ou droit de la personne, analyse politique, programmation informatique, conception de sites Web, formation informatique, nutrition, thérapie, physiothérapie, massage, gestion de programmes, logistique, coordination en aide humanitaire et catastrophes, expertise en question de genre, gouvernance, formation interculturelle, chroniques de voyages, tourisme, organisation de conférences ou d'événements, assistance virtuelle, transcription (cours, médical, affaires), enseignement de l'anglais, du français ou d'autres langues, administration d'école, conférencier universitaire, enseignement de musique, de chant, de yoga, d'aérobic ou d'art, arrangements floraux, artisanat (vitraux, peintures et courtpeintures, etc.), entraîneur sportif, cinéma, théâtre, art, photographie, décoration d'intérieur, services destinés aux expatriés, tels que le conseil en investissement, la rédaction de C.V. ou la planification fiscale, services d'encadrement ou de traiteur, soins esthétiques, achat d'objets d'art destinés à la revente au Canada ou aux États-Unis.
- **Utilisez l'Internet pour créer votre emploi.** L'Internet a déclenché un accroissement extraordinaire des opportunités d'emplois, ce qui s'avère fort bénéfique pour les conjoints à la recherche d'un emploi à l'étranger. La technologie, que ce soit sous forme de communication téléphonique ou électronique (incluant les mises en réseau à distance et les transferts de fichiers), vous permet de travailler de partout dans le monde, et ce très

efficacement. Les différences de fuseaux horaires peuvent même jouer en votre faveur, vous permettant de travailler toute la journée tandis que votre employeur, lui, dort à l'autre bout du monde. L'un des avantages supplémentaires avec la plupart des entreprises ou des cabinets de consultation fonctionnant sur le Web, c'est qu'ils vous permettent d'amener vos clients avec vous partout dans le monde, faisant en sorte que lors de votre prochaine affectation, vos clients et vos employeurs bougeront avec vous à travers Internet.

## Comment surmonter les obstacles courants à la recherche d'emploi des conjoints

S'il nous est impossible d'énumérer tous les défis que vous allez rencontrer, en voici quelques-uns des plus courants accompagnés de suggestions de solutions.

- **Les lois du pays n'autorisent pas les conjoints à travailler.** Même s'il s'avère vrai que les législations du travail tendent à interdire les conjoints à travailler dans beaucoup de pays, l'échange de services entre étrangers n'est en général pas réglementé. De cette façon, vous pouvez établir des contrats d'affaires avec d'autres diplomates, étrangers et organisations internationales. De la même façon, travailler par contrat comme rédacteur, chercheur ou photographe pour des clients internationaux peut constituer une autre option non soumise aux règlements locaux. Une autre stratégie consiste à vous faire embaucher comme consultant temporaire pour une organisation établie qui peut vous procurer un permis de travail en bonne et due forme et à travers laquelle vous pouvez faire transiter vos contrats et factures de consultation.
- **Les employeurs pensent que les conjoints d'expatriés ne mènent pas toujours leur mandat à terme.** Les employeurs peuvent redouter de voir les conjoints abandonner leur emploi dès que leur conjoint expatrié part, ou croire que les conjoints d'expatriés ne recherchent pas un vrai travail ou encore que leurs responsabilités familiales interféreront avec leur vie professionnelle. Rassurez-les en leur laissant savoir que votre engagement est sérieux et sur le long terme, et que vous êtes prêt à former vos collègues dans votre domaine pour reprendre vos responsabilités lorsque vous quitterez le pays. Affirmez votre désir de signer un contrat et indiquez votre engagement à demeurer au-delà de l'affectation de votre conjoint pour terminer votre projet si nécessaire. Si vous ne désirez pas un emploi à plein temps, mentionnez-le sur votre C.V. tout en étant prêt en même temps à mettre l'accent sur votre capacité à être flexible.

**Les conjoints d'expatriés vivent dans un cocon culturel, ne comprenant pas ou craignant de se mêler aux gens du pays.** Il s'agit d'un problème rencontré fréquemment avec le personnel diplomatique ou les cadres de haut niveau de compagnies multinationales. Si vous désirez travailler avec des organisations domestiques, il va vous falloir prendre des mesures concrètes pour sortir de votre « ghetto d'expatriés » ou cocon culturel. Faites bonne impression auprès d'éventuels employeurs et démontrez votre compréhension interculturelle et votre ouverture en interagissant avec les habitants du pays et en participant à des événements où vous pourriez être le seul étranger présent. Prouvez par vos actions que vos intérêts sont multiples et dépassent les frontières de votre « résidence d'expatrié ».

- **Les conjoints qui vivent à l'étranger depuis plusieurs années ont déjà acquis une expertise et ne devraient avoir aucun problème à trouver un travail international.** Bien que très valable, votre expérience internationale ne vous servira que si vous êtes capable de bien exprimer professionnellement vos compétences interculturelles au travail.

Bonne chance dans votre recherche d'emploi!

## Besoin d'information sur les options outre-mer?

MyWorldAbroad offre tout ce que vous devez savoir. Pour un ACCÈS GRATUIT, inscrivez-vous sur [www.myworldabroad.com/register](http://www.myworldabroad.com/register)

Les droits de reproduction de ce document sont accordés aux institutions d'enseignement détenant une licence d'utilisateur de MyWorldAbroad.com

© Intercultural Systems / Systèmes Interculturels (ISSI) Inc.